



Gminne obchody Dnia Strażaka

Dzień 4 maja czczony jest jako święto Floriana - patrona strażaków i wszystkich zawodów związanych z ogniem. Tegoroczne gminne obchody Dnia Strażaka w dniu 8 maja zorganizowała jednostka Ochotniczej Straży Pożarnej w Żabiej Woli.

Spotkanie rozpoczęło mszą świętą odprawioną przez proboszcza tamtejszej parafii ks. Tadeusza Pawłusa. W uroczystości udział wzięli strażacy ze wszystkich jednostek gminy oraz zaproszeni goście, m.in.: Poseł na sejm RP Ziemi Lubelskiej i Wiceprezes Zarządu Oddziału Wojewódzkiego Związku OSP RP w Lublinie - Jan Łopata, Wójt Gminy Strzyżewice i Prezes Zarządu Oddziału Gminnego Związku OSP RP - Jan Andrzej Dąbrowski, dowódca Państwowej Straży Pożarnej w Bychawie - Ryszard Flis oraz przedstawiciele władz samorządowych z Urzędu Marszałkow-

skiego, Starostwa Powiatowego w Lublinie i Urzędu Gminy Strzyżewice.

Mszę świętą w intencji strażaków zakończono poświęceniem samochodu bojowego oraz figurki św. Floriana i nowo wybudowanej kapliczki w Pszczelnej Woli, którą drухowie z jednostki OSP Żabia Wola wykonali samodzielnie. Po wystąpieniach gości oraz prezesa OSP Żabia Wola wszyscy zgromadzeni udali się na



Jednostki OSP z terenu gminy zebrały się w tym dniu w kościele pod wezwaniem Matki Boskiej Częstochowskiej w Żabiej Woli.

W Pszczelnej Woli powstała nowa kapliczka wykonana przez drухów z OSP Żabia Wola.



foto: OSP Żabia Wola

dalsze obchody Dnia Strażaka do parku w Pszczelnej Woli na grilla. Całość uroczystości uświetniła swoimi występami Młodzieżowa Orkiestra Dęta Gminy Strzyżewice.

Jednostka Ochotniczej Straży Pożarnej w Żabiej Woli składa serdeczne podziękowania za pomoc w organizacji imprezy dyrekcji ZSR CKP w Pszczelnej Woli, jak też Zarządowi Oddziału Gminnego Związku OSP RP.

/Prezes OSP Żabia Wola
Roman Moryl/

Zjazd Zarządu Oddziału Gminnego ZOSP RP

W dniu 16 czerwca 2011 r. w Centrum Kultury i Promocji Gminy w Piotrowicach odbył się Zjazd Oddziału Gminnego ZOSP RP.

Prezes Zarządu Jan Andrzej Dąbrowski przedstawił sprawozdanie za 5-letni okres pracy zarządu. Po sprawozdaniach i podziękowaniu przez ustępującego Prezesa dokonano wyborów zarządu na nową kadencję.

Zarząd Oddziału Gminnego ZOSP RP na swoim pierwszym posiedzeniu ukonstytuował się następująco:

Prezes – drух Antoni Skrabucha
Wiceprezes – drух Jan Andrzej Dąbrowski
Wiceprezes – drух Roman Moryl
Sekretarz – drухna Stanisława Wrona
Komendant gminny – drух Krzysztof Poleszak

Skarbnik – drух Stanisław Stasiak
Członek prezydium - drух Stanisław Dudkiewicz

Członkowie zarządu drухowie: Stanisław Stępień, Andrzej Choiński, Dariusz Pasierbiak, Dariusz Malec, Dariusz Bednarczyk,

Krzysztof Chmielik, Krzysztof Tomala, Janusz Sagan, Sławomir Kapica, Grzegorz Oleszko, Artur Staszczak.

Komisja Rewizyjna w składzie:

Przewodniczący – drух Marian Gąbka
Wiceprzewodniczący- drух Eugeniusz Król

Sekretarz – drухna Sylwia Rozwadowska.

Delegatami na Zjazd Powiatowy ZOSP PR zostali: drух Marian Gąbka, drух Roman Moryl, drух Krzysztof Tomala.

Przedstawicielami do Zarządu Oddziału Powiatowego ZOSP RP zostali – drух Jan Andrzej Dąbrowski, drух Antoni Skrabucha.

Gratulujemy nowo wybranemu Zarządowi Oddziału Gminnego ZOSP RP.

/Stanisława Wrona/



Prezydium Zjazdu Oddziału Gminnego, od l.: J. A. Dąbrowski, A. Skrabucha, M. Piejak, W. Zborowski, R. Flis.

KOMPRES - Miesięcznik Gminy Strzyżewice

Wydawca:

Urząd Gminy Strzyżewice
Strzyżewice 109, 23-107 Strzyżewice
tel./fax 81 566 60 25,
e-mail: strzyzewice@lubelskie.pl

Redagują:

Natalia Moryl, Justyna Prus,
Wioletta Mucha, Anna Siatkowska
Redakcja: tel. 81 566 63 60,
e-mail: kompres_strzyzewice@wp.pl

Druk:

I-F DRUKARNIA
Bogustawa Karzyńska-Woźniak
20-151 Lublin, ul. Stefczykka 30
e-mail: biuro@if-drukarnia.pl

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania artykułów i zmiany ich tytułów.



Ekologiczna zabawa z miodem w tle



Pszczela Wola już po raz kolejny gościła sympatyków miodu. W niedzielę, 5 czerwca, odbyło się VI Lubelskie Miodobranie połączone z XI Europejskimi Spotkaniami Pszczelarzy i XII Festynem Ekologicznym.

Słoneczna pogoda i moc różnorodnych atrakcji zgromadziły szerokie grono publiczności. Na imprezę przybyli m.in.: Wójt Gminy Strzyżewice Jan Andrzej Dąbrowski, Dyrektor ZSR CKP w Pszczeliej Woli Mirosław Worobik, Sekretarz Województwa Lubelskiego Artur Walasek, Prezydent Polskiego Związku Pszczelarskiego Tadeusz Sabat. Swoją obecnością zaszczytili również imprezę zaproszeni goście z Zimnej Wody – podmiejskiej gminy położonej koło Lwowa na Ukrainie.

Kolorowe stoiska obfitowały zarówno w produkty na bazie miodu, produkty regionalne jak też tradycyjnie w: balony, lody, waty cukrowe, stragany z zabawkami. Można tu było otrzymać publikacje promujące Gminę Strzyżewice, zakupić sprzęt pszczelarski, sadzonki drzew i krzewów, jak też obejrzeć wystawę prac plastycznych laureatów Gminnej Olimpiady Ekologicznej. Atrakcją dla dzieci były dmuchane zamki i przejażdżki na kucyku, a dla „nieco starszych” degusta-

cje miodów pitnych, prezentacje nowoczesnych technik przydatnych pszczelarzom, jak również pokazy strażackie.

Na scenie natomiast odbywały się koncerty: Młodzieżowej Orkiestry Dętej Gminy Strzyżewice, laureatów Gminnego Konkursu Piosenki Ekologicznej,



Wójt Gminy Strzyżewice J. A. Dąbrowski i dyrektor ZSR CKP w Pszczeliej Woli M. Worobik

Zespołu Pieśni i Tańca APIS, jak również widowisko obrzędowe w wykonaniu uczniów z Pszczeliej Woli, występy szkół i placówek z terenu gminy.

Gwoździem programu Lubelskiego Miodobrania były występy gości z Gminy Zimna Woda, z którą Gmina Strzyżewice współpracuje od roku 2009 w ramach wspólnego pozyskiwania środków europejskich i realizacji projektów: w zakresie ochrony środowiska, podejmowania wspólnych inicjatyw w sferze kultury, edukacji i oświaty, ochrony zdrowia i kultury fizycznej,

sportu i turystyki. Ważnym elementem współpracy pomiędzy gminami stała się także wymiana młodzieży szkolnej. Zespoły dzieci i młodzieży, wraz z solistami zaprezentowali na pszczelowskiej scenie folklor ukraiński w postaci wiązańki pieśni i tańców ludowych.

XII Festyn Ekologiczny, zorganizowany w ramach XVII Gminnej Olimpiady Ekologicznej pod nazwą „Czyste środowisko – nasza wspólna sprawa”, był okazją do wręczenia nagród i wyróżnień laureatom olimpiady w zorganizowanych konkursach:

- na Najlepszego Ekologa Gminy Strzyżewice,
- plastycznym „Z kwiatka na kwiatek, czyli ekologiczna i praktyczna rola pszczół” – skierowanym do dzieci w wieku przedszkolnym,
- plastycznym „Chcę żyć w czystej gminie” – skierowanym do szkół podstawowych i gimnazjalnych
- Gminnym Konkursie Piosenki Ekologicznej.

Tradycyjnie, jak o roku, odbył się Festiwal Potraw z Miodem i Konkurs Nalewek Miodowych, w którym udział wzięły osoby z terenu gminy, przygotowując ciasta, potrawy i nalewki na bazie miodu.

VI Lubelskie Miodobranie było doskonałą okazją do oficjalnego otwarcia placu zabaw w Pszczeliej Woli, wyposażonego w nowoczesne urządzenia rekreacyjno – zabawowe. W otwarciu, oprócz Wójta Gminy i Dyrektora ZSR CKP, udział wzięły także dzieci, które same dokonały symbolicznego przecięcia wstęgi.

Tegoroczne święto miodu zorganizowane było przez Radę i Wójta Gminy Strzyżewice, Zespół Szkół Rolniczych Centrum Kształcenia Praktycznego w Pszczeliej Woli, Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie oraz Centrum Kultury i Promocji Gminy Strzyżewice z/s w Piotrowicach.

/Natalia Moryl/





Konkursy zorganizowane w ramach XVII Gminnej Olimpiady Ekologicznej



Magda Stręciwilk



Jakub Chyżewski



Julia Matacz



Karolina Skrzypek

rządowe Przedszkole Publiczne w Piotrowicach
- dzieci 5-letnie: Magdalena Sawerska – Samo-
rządowe Przedszkole Publiczne w Piotrowicach
- dzieci 6-letnie: Jakub Tudruj – Zespół Szkół
Publicznych w Bystrzycy Starej

Wyróżnione prace:

- dzieci 4-letnie: Antoni Wertel – Samorządowe
Przedszkole Publiczne w Piotrowicach
- dzieci 5-letnie: Maciej Krzyżak – Samorządowe
Przedszkole Publiczne w Piotrowicach
- dzieci 6-letnie:

Kamil Chromczak – Zespół Szkół Publicznych
w Bystrzycy Starej
Jakub Dymek – Publiczna Szkoła Podstawowa
w Osmolicach
Dawid Dziedzisz – Publiczna Szkoła Podstawa-
wa w Strzyżewicach - Rechcie



Mateusz Pastusiak



Katarzyna Kawka

**Konkurs plastyczny „Chcę żyć w czystej gmi-
nie” – skierowany do szkół podstawowych
i gimnazjum**

Nagrodzeni laureaci:

kategoria wiekowa klasy I-III:

- Julia Matacz – Publiczna Szkoła Podstawowa
w Kielczewicach Górnych
- Katarzyna Kawka – Zespół Szkół Publicznych
w Bystrzycy Starej

- Weronika Mordel – Publiczna Szkoła Podsta-
wowa w Strzyżewicach – Rechcie

- Michał Skrzypczak – Publiczna Szkoła Podsta-
wowa w Osmolicach

kategoria wiekowa klasy IV – VI:

- Aleksandra Zając – Publiczna Szkoła Podsta-
wowa w Osmolicach

- Karolina Grzywa – Publiczna Szkoła Podstawa-
wa w Kielczewicach Górnych

- Karolina Warda – Publiczna Szkoła Podstawa-
wa w Żabiej Woli

- Karolina Skrzypek – Zespół Szkół Publicznych
w Bystrzycy Starej

Wyróżnione prace:

kategoria wiekowa klasy I-III:

- Julia Kawka – Zespół Szkół Publicznych w By-
strzycy Starej

- Małgorzata Golewska – Zespół Szkół Publicz-
nych w Bystrzycy Starej

- Damian Popiołek – Publiczna Szkoła Podsta-
wowa w Osmolicach

- Aleksandra Mysłowska – Zespół Szkół Publicz-
nych w Bystrzycy Starej

kategoria wiekowa klasy IV – VI:

- Patrycja Golan – Zespół Szkół Publicznych
w Bystrzycy Starej



Aleksandra Zając

Konkurs na Najlepszego Ekologa Gminy Strzyżewice

Laureaci w kategorii wiekowej szkoła podstawowa
klasy IV-VI:

I miejsce: Karolina Tracz – Publiczna Szkoła
Podstawowa w Kielczewicach Górnych

II miejsce: Katarzyna Berecka – Publiczna Szkoła
Podstawowa w Osmolicach

III miejsce:

Sylwia Dymek – Publiczna Szkoła Podstawowa
w Osmolicach

Paulina Mikuła – Zespół Szkół Publicznych
w Bystrzycy Starej

Natalia Płaszczewska – Publiczna Szkoła Podsta-
wowa w Strzyżewicach – Rechcie

Laureaci w kategorii wiekowej szkoły gimnazjal-
ne:

I miejsce: Izabela Mikuła – Zespół Szkół Publicz-
nych w Bystrzycy Starej

II miejsce: Konrad Szcześniak – Gimnazjum
w Pszczelej Woli

III miejsce: Katarzyna Kłos – Zespół Szkół Pu-
blicznych w Bystrzycy Starej

Konkurs plastyczny „Z kwiatka na kwiatek, czyli ekologiczna i praktyczna rola pszczół” – skierowany do dzieci w wieku przedszkolnym.

Nagrodzeni laureaci:

- dzieci 3-letnie: Maciej Pikuła – Klub Przed-
szkolaka w Strzyżewicach – Rechcie

- dzieci 4-letnie: Gabriela Bednarczyk – Samo-

- Ewa Kowalenko – Publiczna Szkoła w Żabiej
Woli

- Mateusz Pastusiak – Publiczna Szkoła Podsta-
wowa w Osmolicach

kategoria wiekowa gimnazjum:

- Magda Stręciwilk – Zespół Szkół Publicznych
w Bystrzycy Starej

- Iwona Krzysiak – Zespół Szkół Publicznych
w Bystrzycy Starej

- Mateusz Palusiński – Gimnazjum w Pszczelej
Woli

Gminny Konkurs Piosenki Ekologicznej – Pio- trowice 2011

Nagrodzeni laureaci:

Kategoria wiekowa klasy I – III:

Julia Mączka – Zespół Szkół Publicznych w By-
strzycy Starej za piosenkę: „Nie odnajdą ptaki
gniazd”

Kategoria wiekowa klasy IV – VI:

Duet: Iza Najduk i Katarzyna Berecka wraz
z chórkami w składzie: Katarzyna Wójcik i Ewe-
lina Marczevska – Publiczna Szkoła Podstawowa
w Osmolicach za piosenkę „Otwórz serce”

Kategoria wiekowa gimnazjum

Zespół w składzie: Justyna Sidor, Katarzyna Kłos
i Aleksandra Wilkołazka – Zespół Szkół w By-
strzycy Starej za piosenkę „Znowu pada”

Wszystkim nagrodzonym i wyróżnionym
serdeczne gratulacje składają Organizatorzy
Olimpiady.

Podziękowania dla sponsorów VI Lubelskiego Miodobrania:





Jubileusz 50-lecia Domu Pomocy Społecznej w Kielczewicach Maryjskich



Dyrektor Jadwiga Melaniuk otrzymuje z rąk Wójty J. A. Dąbrowskiego podziękowania z okazji jubileuszu 50-lecia Domu Pomocy Społecznej w Kielczewicach Maryjskich.

W dniu 7 czerwca odbył się jubileusz 50-lecia Placówki Domu Pomocy Społecznej dla Dzieci w Kielczewicach Maryjskich...

Uroczystą mszę św. odprawił ks. bp Mieczysław Cisło w koncelebrze z innymi kapłanami przybyłymi na tę uroczystość. Krótką historię Domu, w formie multimedialnej, przypomnieliśmy ogrom włożonej pracy, zaangażowania i wiele troski byłych i obecnych pracowników w zapewnienie opieki i rozwoju naszym Podopiecznym.

Mieszkancki wykonali przygotowaną część artystyczną rozpoczynając od Poloneza. Wśród przybyłych gości byli: Henryka Strojnowska Wicewojewoda Lubelski, która przekazała Medal za Wieloletnią Pracę na rzecz osób niepełnosprawnych, Przełożona Generalna Zgromadzenia - Anna Bugaj, przedstawiciele władz powiatowych, gminnych, dyrektorzy szkół, DPS - ów z delegacjami Mieszkanek, byli Dyrektorzy i pracownicy, rodziny naszych Podopiecznych, młodzież z wolontariatu z Lublina oraz Młodzieżowa Orkiestra Dęta Gminy Strzyżewice.

Wiele życzliwych słów i życzeń padło od przemawiających gości. Jan Andrzej Dąbrowski Wójt Gminy Strzyżewice i jego zastępca Kazimiera Cisińska do życzliwych słów dołączyli prezenty: zdjęcie panoramiczne terenu Domu Pomocy i komplet naczyń. Po obiedzie odbyła się dyskoteka, gry, zabawy i przedstawienia na placu. Dodatkowymi atrakcjami były degustacja pierogów i fontanna czekoladowa.

/Jadwiga Melaniuk

- dyrektor DPS w Kielczewicach Maryjskich/

Posiedzenia Rady Gminy Strzyżewice

W dniu 26 maja 2011 roku odbyła się XI sesja Rady Gminy Strzyżewice.

Rada Gminy po zapoznaniu się ze sprawozdaniem z wykonania budżetu za 2010 rok, - sprawozdaniem finansowym, opiniami Regionalnej Izby Obrachunkowej o: sprawozdaniu z wykonania budżetu za 2010 r. oraz o wniosku Komisji Rewizyjnej w sprawie absolutorium, informacją o stanie mienia jednostki samorządu terytorialnego, stanowiskiem Komisji Rewizyjnej Rady Gminy, udzieliła absolutorium Wójtowi Gminy Strzyżewice z tytułu wykonania budżetu za 2010 rok.

Podjęto uchwały w sprawie zmian w budżecie gminy na 2011 rok oraz zmiany wieloletniej prognozy finansowej Gminy Strzyżewice na lata 2011-2018.

Postanowiono zaciągnąć pożyczkę długoterminową w kwocie 550.000,00 zł

w Wojewódzkim Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie z przeznaczeniem na sfinansowanie budowy sieci kanalizacyjnej na terenie aglomeracji Piotrowic w miejscowości Piotrowice i Bystrzyca Stara – etap II.

Na wniosek WODROL Spółka z o.o. w Lublinie zatwierdzono nowe taryfy za odprowadzanie ścieków. Cena za odprowadzanie ścieków: 3,40 zł netto, 3,67 zł brutto za m³. Taryfa określona ma zastosowanie do odbioru ścieków dokonanych z kanalizacji w Żabiej Woli w okresie od 1 sierpnia 2011 roku do 31 lipca 2012 roku.

Pełne teksty uchwał z załącznikami znajdują się w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Gminy Strzyżewice: www.strzyzewice.netbip.pl.

/Stanisława Wrona/

WÓJT GMINY STRYŻEWICE OGŁASZA KONKURS

„PIĘKNA WIEŚ”

W XVII edycji konkursu udział mogą brać i posesje zgłaszane zarówno przez samych zainteresowanych, jak też wytypowane przez Sołtysa, Rady Sołeckie i Radnych. Sołtysi mogą typować do udziału w konkursie maksymalnie trzy posesje z terenu danego sołectwa.

Do konkursu „PIĘKNA WIEŚ” nie mogą przystąpić posesje, które w ostatniej edycji konkursu otrzymały nagrodę.

Zgłoszenia uczestnictwa w konkursie można dokonać osobiście w Urzędzie Gminy Strzyżewice – pokój nr 15 lub pod numerem 81 56 69 612 w terminie do dnia 6 lipca 2011 r. Przegląd konkursowy nastąpi do dnia 22 lipca 2011 r.

Dla zwycięzców przewidziano nagrody i dyplomy, których wręczenie nastąpi na uroczystym spotkaniu podczas obchodów Gminnego Święta Plonów dnia 4 września 2011 r.

Regulamin konkursu zostanie umieszczony na stronie internetowej Gminy Strzyżewice: www.strzyzewice.lubelskie.pl

Serdecznie zapraszamy do udziału w konkursie.

/ORGANIZATORZY/



Miło nam poinformować, że w ostatnim czasie związek małżeński zawarli:

*Renata Daniel i Łukasz Bartnik,
Justyna Koper i Andrzej Ciupak,
Anna Dulęba i Dariusz Lewandowski,
Mariola Kowalczyk i Kamil Kwiatkowski,
Magdalena Wąsowicz i Wojciech Wiechnik,*

Młodym Parom, składamy serdeczne gratulacje oraz życzenia wszelkiej pomyślności i szczęścia na nowej drodze życia.

/B.Z./



OGŁOSZENIE

Na podstawie art. 158 - 163 ustawy z dnia 27 lipca 2001 r. – Prawo o ustroju sądów powszechnych (Dz. U. Nr 98, poz. 1070, z późn. zm.)

w związku z pismem Prezesa Sądu Okręgowego w Lublinie z dnia 16 maja 2011r.

informujemy, że Rada Gminy Strzyżewice wybierze **1 ławnika** na kadencję 2012-2015 dla Sądu Rejonowego Lublin-Wschód w Lublinie z siedzibą w Świdniku.

Kandydatów na ławników sądowych można zgłaszać **do dnia 30 czerwca 2011 r.** w Urzędzie Gminy Strzyżewice.

Ławnikiem może być wybrany ten, kto:

- 1) posiada obywatelstwo polskie i korzysta z pełni praw cywilnych i obywatelskich,
- 2) jest nieskazitelnego charakteru,
- 3) ukończył 30 lat,
- 4) jest zatrudniony, prowadzi działalność gospodarczą lub mieszka w miejscu kandydowania co najmniej od roku,
- 5) nie przekroczył 70 lat,
- 6) jest zdolny, ze względu na stan zdrowia, do pełnienia obowiązków ławnika,
- 7) posiada co najmniej wykształcenie średnie.

Kandydatów na ławników zgłaszają radom gmin prezesi właściwych sądów, stowarzyszenia, inne organizacje społeczne i zawodowe, zarejestrowane na

podstawie przepisów prawa, z wyłączeniem partii politycznych, oraz co najmniej pięćdziesięciu obywateli mających czynne prawo wyborcze, zamieszkujących stale na terenie gminy dokonującej wyboru.

Wzór karty zgłoszenia udostępnia się nieodpłatnie w budynkach organów gmin. Wzór karty jest dostępny także za pośrednictwem Internetu, na stronach oznaczonych www.ms.gov.pl.

Do zgłoszenia kandydata na ławnika dokonanego na karcie zgłoszenia dołącza się następujące dokumenty:

- 1) informację z Krajowego Rejestru Karnego dotyczącą zgłaszanej osoby,
- 2) oświadczenie kandydata, że nie jest prowadzone przeciwko niemu postępowanie o przestępstwo ścigane z oskarżenia publicznego lub prze-

stępstwo skarbowe,

- 3) oświadczenie kandydata, że nie jest lub nie był pozbawiony władzy rodzicielskiej, a także, że władza rodzicielska nie została mu ograniczona ani zawieszona,
- 4) zaświadczenie lekarskie o stanie zdrowia, wystawione przez lekarza podstawowej opieki zdrowotnej w rozumieniu przepisów o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych, stwierdzające brak przeciwwskazań do wykonywania funkcji ławnika,
- 5) dwa zdjęcia zgodne z wymogami stosowanymi przy składaniu wniosku o wydawanie dowodu osobistego.

Przewodniczący Rady Gminy Strzyżewice
mgr Antoni Skrabucha

Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa informuje

Od 1 czerwca Biura Powiatowe ARiMR przyjmują wnioski o pomoc na zalesianie

Rolnicy, którzy zdecydują się posadzić las na swoich gruntach, mogą otrzymać na realizację tego zadania pomoc z Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa. **1 czerwca** rusza nabór wniosków o przyznanie pomocy z działania „Zalesianie gruntów rolnych i zalesianie gruntów innych niż rolne” finansowanego z PROW 2007 - 2013. Wnioski można składać w tym roku w biurach powiatowych ARiMR **do 1 sierpnia**.

W tegorocznych zasadach przyznawania pomocy z tego działania, wprowadzonych poprzez nowelizację rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi, zaszyły pewne zmiany, które są korzystne dla rolników. Najważniejsza z nich to zwiększenie maksymalnej powierzchni gruntów przeznaczonych do zalesienia. Według nowych przepisów jeden beneficjent w całym okresie realizacji

PROW 2007 - 2013 może posadzić las na powierzchni do 100 ha, dotychczas była możliwość zalesienia maksymalnie 20 ha. Inną istotną zmianą jest możliwość zalesiania gruntu o powierzchni poniżej 0,5 ha jeśli dany grunt graniczy z lasem, przy czym minimalna powierzchnia gruntu do zalesienia to 0,1 ha.

Pomoc finansowa na zalesianie gruntów rolnych udzielana jest w trzech transzach:

- 1) **wsparcie na zalesienie**, czyli jednorazowy ryczałt za poniesione koszty zalesienia i ewentualnie ogrodzenia uprawy leśnej, wypłacany w pierwszym roku po wykonaniu zalesienia, kwota pomocy przyznawanej w ramach wsparcia na zalesianie wynosi od 4160 do 6260 zł/ha
- 2) **premia pielęgnacyjna**, czyli ryczałtowana płatność do hektara zalesionych gruntów, z tym, że jest ona wypłacana, co roku przez 5 lat. Kwota pomocy przyznawanej rocznie w ra-

mach premii pielęgnacyjnej wynosi 970 lub 1360 zł/ha

- 3) **premię zalesieniową** - jest to ryczałtowana płatność do hektara zalesionych gruntów, wynikająca z utraconych dochodów z tytułu przekształcenia gruntów rolnych na grunty leśne wypłacana przez 15 lat, Kwota pomocy przyznawanej rocznie w ramach premii zalesieniowej wynosi 1580 zł/ha.

Natomiast pomoc na zalesianie gruntów innych niż rolne składa się z 2 transz: wsparcie na zalesienie i premii pielęgnacyjnej.

Informacje na temat zalesiania gruntów rolnych dostępne są na stronach internetowych: www.arimr.gov.pl oraz w Biurach Powiatowych.

Andrzej Bieńko
Dyrektor Lubelskiego Oddziału Regionalnego
Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji
Rolnictwa



Żabia Wola pięknie



Zabytkowa aleja już niebawem doczeka się oświetlenia.

W związku z realizowanym projektem pn.: „Kształtowanie centrum wsi Żabia Wola poprzez budowę oświetlenia drogowego Alei Rohlandów oraz drogi gminnej i dróg powiatowych w Żabiej Woli” w ramach działania „Odnowa i rozwój wsi” objętego PROW na lata 2007 – 2013, w dniu 08.04.2011r. nastąpiło rozstrzygnięcie przetargu dotyczące w/w zadania. W związku z powyższym 22.04.2011r. podpisana została umowa z Przedsiębiorstwem Usługowym Leszek Sokołowski, ul. Zamojska 63, 23 – 400 Biłgoraj na wykonanie prac związanych z kształtowaniem centrum wsi Żabia Wola. Wykonane zostanie oświetlenie Alei Rohlandów oraz wzdłuż drogi gminnej nr 107125L i dróg powiatowych nr 2277L oraz 2269L w Żabiej Woli. Pomiędzy lipami ustawione zostaną również ławki parkowe, na których będzie można usiąść i delektować się widokiem Alei Rohlandów. Obecnie trwają prace związane z realizacją projektu.

Całkowity koszt zadania: 295 591,34zł, koszty kwalifikowane: 241 929,09zł, w tym kwota dofinansowania: 181 446,81zł.

/Wioletta Mucha/



Mamy plac zabaw w Osmolicach Pierwszych

23 maja 2011r. zamontowany został na działce przy PSP Osmolicach Pierwszych plac zabaw dla dzieci, który zakupiony został w ramach projektu pt.: „Wykonanie placu zabaw dla dzieci w Osmolicach Pierwszych” współfinansowanego w ramach działania ramach działania 413 „Wdrażanie Lokalnych Strategii Rozwoju” w zakresie operacji odpowiadających warunkom przyznawania pomocy w ramach działania „Odnowa i rozwój wsi” objętego PROW na lata 2007 – 2013. W skład placu wchodzi następujące urządzenia zabawowe: piaskownica sześcioboczna, karuzela z kierownicą, sprzężynowce – 2 szt., huśtawka wagowa, huśtawka z siedziskami oraz zestaw zabawowy. Plac zabaw wyposażony został

także w ławki parkowe, kosze na śmieci oraz w tablicę informacyjno – regulaminową. Całkowity koszt zakupu: 40189,91zł, koszty kwalifikowane: 32674,72zł, w tym kwota dofinansowania: 26139,78zł.

/Wioletta Mucha/



foto. PSP w Osmolicach Pierwszych



Pszczela Wola zaprasza na nowy plac zabaw!

Niedzielnie piąty dzień czerwca, który odział przestrzeń Pszczelej Woli w różnorodność atrakcji składających się na świętowanie VI Lubelskiego Miodobrania oraz XI Europejskich Spotkań Pszczelarzy, zaznaczył się w lokalnym kalendarzu cichym debiutem naszego nowego placu zabaw. Wobec starań miejscowego Stowarzyszenia na Rzecz Technikum Pszczelarskiego, w ramach działań Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich, wzbogaciliśmy się o estetyczny i ergonomiczny zestaw przeróżnych urządzeń, który ma spełnić podstawowe zadanie poprawy jakości spędzania wolnego czasu najmłodszych mieszkańców naszej Gminy oraz ich rodziców. Budowa placu zabaw i rekreacji, współfinansowana została ze środków Unii Europejskiej w ramach działania Osi

4 LEADER „Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju” w zakresie małych projektów z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007 – 2013. Wszystkich pragnących skorzystać z dobrodziejstw placu serdecznie do Pszczelej Woli zapraszamy.

/Andrzej Bulik
nauczyciel ZSR CKP w Pszczelej Woli/



foto. UG Strzyżewice

Nowa taryfa za odbiór ścieków

W dniu 26 maja 2011 roku Rada Gminy Strzyżewice na wniosek WODROL Spółka z o.o. zatwierdziła nową taryfę za zbiorowe odprowadzanie ścieków z kanalizacji w Żabiej Woli. Za 1 m³ odprowadzonych ścieków zapłacimy 3,67 zł brutto. Nowa taryfa będzie obowiązywać od 1 sierpnia 2011 roku do 31 lipca 2012 roku.

/Justyna Prus/

Zbiórka zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego

Urząd Gminy Strzyżewice informuje, że ZTK Grzegorz Kosior przeprowadzi pod koniec lipca 2011 roku w miejscowościach, które obsługuje, zbiórkę odpadów elektrycznych i elektronicznych. O szczegółach dotyczących terminu i miejsc zbiórki poinformujemy Państwa na stronie www.strzyzewice.lubelskie.pl oraz przez ogłoszenia na tablicach w poszczególnych sołectwach.

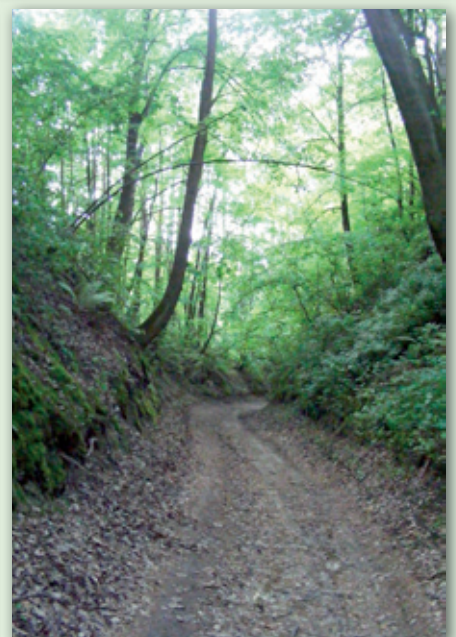
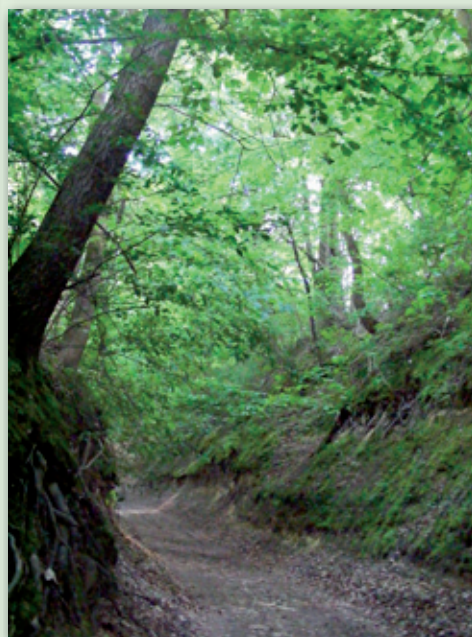
/Red./

Cudze chwalicie, swego nie znacie...

Malownicze wąwozy w Pawłówku

Nie wszyscy wiedzą o tym, że aby zobaczyć wąwóz lessowy wcale nie musimy wyjeżdżać w okolice Kazimierza Dolnego. W najmniejszej miejscowości naszej gminy, Pawłówku, jest ukryty jeden z największych jej skarbów. Na wschodnim zboczu doliny Bystrzycy, wśród lasów, odnajdujemy malowniczy wąwóz o wysokich skarpach, wyłobiony w miękkim gruncie. Najłatwiej dojechać tam rowerem lub wybrać się na pieszą wędrówkę drogą gminną z Bystrzycy Nowej. Dnem wąwozu wije się kręta, wąska dróżka, która na jego krańcu rozgałęzia się i prowadzi w lewo do Pawłówka, a w prawo do Pawłowa. Przechodząc przez wąwóz możemy poczuć się jak w świecie baśni. Wysokie skarpy i drzewa na nich rosnące wywierają na zwiedzających ogromne wrażenie.

/Justyna Prus/



Poznaj swojego dzielnicowego

Na początku 2011 roku zamknięty został posterunek policji w Piotrowicach. W chwili obecnej, aby uzyskać pomoc policjantów, należy kontaktować się z Komisariatem Policji w Bychawie na ul. Piłsudskiego 44, tel. 81 566 00 33. Opiekę nad terenem Gminy Strzyżewice sprawuje dzielnicowy – mł. asp. Marek Dulbas. Za pośrednictwem miesięcznika „Kompres” przedstawiamy Państwu jego sylwetkę.

/Red./ Co skłoniło Pana do wstąpienia do policji? Czy pracę policjanta ktoś Panu polecił? Czy to było pańskie marzenie z dzieciństwa?

/M.D./ Zawód policjanta nie był moim dziecięcym marzeniem, gdyż początkowo myślałem o pracy w straży pożarnej (śmiej). Jednak moje plany zawodowe uległy zmianie i zostałem policjantem. Dzisiaj, z perspektywy czasu, nie żałuję tego wyboru.

/Red./ Jakie wymogi należy spełnić, aby zostać policjantem?

/M.D./ Kandydat, który ubiega się o pracę w policji, przede wszystkim musi posiadać polskie obywatelstwo, ale też co najmniej średnie wykształcenie. Musi cieszyć się nieposzlakowaną opinią i być niekaralnym. Powinien posiadać również odpowiednie przygotowanie psychofizyczne do pracy w służbach uzbrojonych.

/Red./ Na czym polega praca dzielnicowego? W jakich sytuacjach należy się z Panem kontaktować?

/M.D./ Dzielnicowy jest policjantem pierwszego kontaktu, który przekazuje treści prewencyjne, jakie policja chce kierować do społeczeństwa. Przed reorganizacją w policji na teren Gminy Strzyżewice przypadało dwóch dzielnicowych, na chwilę obecną jest tylko jeden. Moim zadaniem, jako dzielnicowego, jest też utrzymywanie kontaktu ze społeczeństwem, pytanie mieszkańców o potrzeby i zagrożenia. Dzielnicowi przeprowadzają czynności w sprawach o wykroczenia, wcielają w życie program zapobiegania przemocy w rodzinie, tu procedura niebieskiej karty, obmyślają sposoby na

poprawę bezpieczeństwa. W szkołach organizowane są spotkania dzielnicowych z dziećmi i młodzieżą, mające charakter „pogadarek” o bezpieczeństwie wśród uczniów. Tak więc bycie dzielnicowym to służba wymagająca od policjantów wszechstronności i ogromnego zaangażowania.



Dzielnicowy Gminy Strzyżewice mł. asp. Marek Dulbas.

/Red./ Jakie są plusy i minusy Pana zawodu? Proszę powiedzieć: co sprawia Panu największą satysfakcję, a co największe trudności w codziennej pracy?

/M.D./ Satysfakcję sprawia mi fakt, iż mogę komuś pomóc w trudnych sytuacjach, np. przemocy w rodzinie. Sama służba społeczeństwu i to, że dba się o bezpieczeństwo innych jest wielkim plusem tego zawodu. Pozytywy tej pracy wynikają również z tego, iż jest to praca dynamiczna, nie ma tu czasu na nudę, gdyż każda interwencja jest inna, dzięki czemu nie można popaść w rutynę. Natomiast jeśli chodzi o minusy pracy dzielnicowego, to nie jest ich aż tak wiele. Wymienić jednak należy przy tej okazji, że w większości ludzie nie mają do nas zaufania i często my, policjanci, kojarzymy im się negatywnie, np. z karaniem czy wystawianiem mandatów. Czasami są to przejawy nieżyczliwości ludzi przez nas

zatrzymywanych, którzy obwiniają nas za to, nie biorąc pod uwagę faktu, iż policjant wykonuje tylko swoją pracę.

/Red./ Czy Pana rewir, czyli teren Gminy Strzyżewice, uważa Pan za bezpieczny?

/M.D./ Rewir Gminy Strzyżewice uważam raczej za bezpieczny, choć lokalizacja gminy w okolicy Lublina i dobry stan dróg powodują, że ludzie często przekraczają dozwolone prędkości, w wyniku czego zdarzają się wypadki i kolizje.

/Red./ A jakie są najczęściej popełniane przestępstwa w naszej gminie?

/M.D./ Do najczęściej popełnianych przestępstw należą kradzieże i kradzieże z włamaniem. Słabo zabezpieczone mienie pada łupem złodziei, dzieje się to głównie na placach budowy.

/Red./ Kto sprawia więcej trudności – młodzież czy dorośli?

/M.D./ Na to pytanie nie można odpowiedzieć w sposób jednoznaczny, choć w ostatnim okresie czasu to głównie młodzież sprawia więcej trudności. Rodzice często nie wiedzą co ich pociechy robią i gdzie przebywają po godzinie 22.00. Tymczasem nocne interwencje policji dotyczą głównie zakłócania ciszy nocnej i bójek, zazwyczaj spowodowane nadużyciem alkoholu, a niestety coraz częściej biorą w tym udział także małoletnie osoby.

/Red./ Zbliżają się wakacje, jakie miałyby Pan rady czy uwagi dla dzieci, młodzieży i dla ogółu mieszkańców? Na jakie zagrożenia należy zwrócić szczególną uwagę?

/M.D./ To jest dobre pytanie, mógłbym tu wymienić niemalże cały wachlarz prośb, jakie chciałbym skierować do społeczeństwa. Jeśli chodzi o dzieci, to należy pamiętać, aby przebywały one pod opieką dorosłych podczas kąpieli w akwenach wodnych, jak rzeki, czy stawy. Najlepszym rozwiązaniem byłyby w tej sytuacji baseny lub specjalnie wydzielone miejsca, będące pod opieką wyspecjalizowanych ratowników. Rodzice powinni także pamiętać, aby nie zostawiać swoich pociech



bez opieki i uczyć je, aby nie rozmawiały z obcymi osobami i nie podawały swoich danych. W takich sytuacjach, jeśli zauważycie Państwo jakieś podejrzané zachowanie osób, obce pojazdy, proszę nas niezwłocznie o tym powiadać, żebyśmy mogli zapobiec ewentualnym zagrożeniom. Okres letni charakteryzuje się też wzrostem wypadków w gospodarstwach rolnych. Rodzice muszą dopilnować tego, aby dzieci, podczas pomagania im w pracach polowych robiły to rozsądnie - nie prowadziły maszyn rolniczych i nie były przewożone na tych maszynach w niewłaściwy sposób, jak też nie przebywały na wysokościach, gdyż grozi to upadkami wynikającymi głównie z braku dbałości o porządek w obrębie danego gospodarstwa, tj.: brakiem prawidłowego zabezpieczenia studzienek, zbiorników, otworów do zrzucania słomy, czy siana. Jako dzielnicowy mam także prośbę do mieszkańców o właściwe zabezpieczenie mienia na działkach, czy placach budowy oraz nie pozostawiania i zabierania ze sobą do domu wartościowych rzeczy, typu kosiarki, kosy spalinowe, rowery, sprzęty budowlane. Przypominam również obywatelom o obowiązku właściwego przetrzymywania psów, by nie biegały one wolno poza posesją i nie stanowiły zagrożenia szczególnie dla dzieci. Kolejną moją prośbą do mieszkańców jest oznaczanie numerami porządkowymi posesji, poprzez umieszczenie tabliczki z numerem w widocznym miejscu. Ułatwia to znacznie pracę nie tylko policji, ale też innych służb ratowniczych - pogotowia ratunkowego i straży pożarnej. Mogą one bez



Komisariat Policji w Bychawie na ul. Piłsudskiego 44.

błądzenia nieść pomoc w razie nagłych przypadków, w wyniku czego znacznie skraca to czas reakcji na zagrożenie.

/Red./ Na zakończenie naszej rozmowy, czy chciałby Pan, jako dzielnicowy, przekazać coś mieszkańcom Gminy Strzyżewice za pośrednictwem naszego miesięcznika?

/M.D./ Chciałbym może przypomnieć, że dzielnicowy jest policjantem pierwszego kontaktu, do którego trzeba się zwracać w przypadkach zagrożenia bezpieczeństwa. Policjantów nie należy się obawiać, gdyż jesteśmy po to, aby pomagać, zapewniać ludziom bezpieczeństwo i utrzymywać porządek w społeczeństwie.

/Red./ Dziękujemy za rozmowę.



Ze smutkiem zawiadamiamy, że w ostatnim czasie zmarli:

- Grzegorz Bartnik z Kielczewic Maryjskich, 1.43
- Tadeusz Słowak z Osmolic Pierwszych, 1.83
- Janina Zawiślak z Osmolic Pierwszych, 1.85
- Stanisław Prus z Żabiej Woli, 1.62
- Helena Rusinek z Dębiny, 1.78
- Aleksander Boguta z Piotrowic, 1.84
- Józef Wątróbka ze Strzyżewic, 1.89
- Wacław Warchoł z Franciszkowa, 1.51
- Adam Żyła z Franciszkowa, 1.35
- Czesław Ziętek z Dębiny, 1. 62
- Krzysztof Sieńko z Żabiej Woli, 1.50

Rodzinom zmarłych wyrazi szczerego żalu i współczucia składa Redakcja

/B.Z/

Nasze nowe lokalne strony www

www.srk-zabawola.pl

www.ckip.ugu.pl

Taki dzień się zdarza raz ...

20 maja 2011r. w Publicznej Szkole Podstawowej w Żabiej Woli odbyła się uroczystość nadania szkole imienia Rodziny Rohlandów.

To wielkie święto dla wszystkich uczniów, nauczycieli, rodziców i całej społeczności żabiwołskiej. Poprosiliśmy Panią Wójt Kazimierę Cisińską oraz Panią Dyrektor Grażynę Sprawkę, aby podzieliły się z nami swymi wrażeniami związanymi z tą uroczystością.

- Pani Dyrektor, skąd pomysł nadania szkole imienia i wybór takiej patrona ?

- Idea nadania szkole imienia zrodziła się w głowach nauczycieli już kilka lat temu. Wszyscy wiemy, że wybór patrona wiąże się z nową tożsamością szkoły, prestiżem, budowaniem jej autorytetu i wyznaczeniem kierunku pracy na przyszłość. Nadanie szkole imienia to również podziękowanie i uhonorowanie wszystkich, którzy pracowali na rzecz tej szkoły i są jej absolwentami. Nie ulega wątpliwości, że patronem szkoły powinien być człowiek o najlepszych przymiotach charakteru, który swym życiem, działalnością i postępowaniem trwale zapisał się w pamięci wielu pokoleń. Takimi ludźmi byli Rohlandowie.

- Nadanie szkole imienia to przedsięwzięcia wymagające dużej pracy. Kto włączał się w przygotowania?

- Przygotowanie uroczystości było możliwe dzięki zaangażowaniu się nauczycieli, rodziców i uczniów oraz dzięki pomocy finansowej sponsorów. Wszystkie te podmioty z dużą troską, wysiłkiem i satysfakcją realizowały zadania, jakie sobie postawiliśmy. Uroczystość była dobrze zaplanowana i przemyślana. Z satysfakcją możemy powiedzieć, że była wyjątkowa.

- Podczas uroczystości nadania imienia odbyło się również poświęcenie sztandaru, to ogromne wyzwanie finansowe. Skąd udało się uzyskać potrzebne fundusze?

- Sztandar będzie towarzyszył nam w ważnych momentach życia szkoły i środowiska. Fakt, że udało nam się

pozyskać środki na jego zakup to dla nas ogromna radość i godność. Gromadziliśmy fundusze ze sprzedaży stroików świątecznych wykonanych przez naszych uczniów. To był początek. Wiele firm, instytucji i osób prywatnych odpowiedzia-

poprosiliśmy: Wójta Gminy Strzyżewice Pana Jana Andrzeja Dąbrowskiego, Posła na sejm Rzeczypospolitej Polskiej Pana Jana Łopatę, Lubelskiego Kuratora Oświaty Pana Krzysztofa Babisza, Starostę Powiatu Lubelskiego Pana Pawła Pikulę, Pana Artura Walaska – Sekretarza Województwa, Pana Krzysztofa Chmielika – radnego Powiatu Lubelskiego, Przewodniczącego Rady Gminy Strzyżewice – Pana Antoniego Skrabuchę, Panią Halinę Zdybel – Skarbnika Gminy Strzyżewice, Panią Kazimierę Cisińską – Zastępcę Wójta Gminy Strzyżewice, Ks. Tadeusza Pawłusa probosza naszej parafii, Firmę Osmofrost, Państwa Małgorzatę i Grzegorza Kunów – właścicieli piekarni w Żabiej Woli, Radnych z naszego terenu – Pana Mirosława Worobika, Jana Dojutrka i Romana Moryła, Przewodniczącego Rady Rodziców Pana Mariusza Wardę, Absolwenta księdza Zbigniewa Fiduta, Emerytowanego Dyrektora Szkoły – Panią Romualdę Dudę, Absolwenta Zdzisława Widomskiego.

Rozprowadzaliśmy też symboliczne cegiełki. Dzięki temu zapewniliśmy sobie środki na sztandar i oprawę całej uroczystości.

- Sztandar swą symboliką ściśle nawiązuje do Rodziny Rohlandów i wyznawanych przez nią wartości. W jaki sposób powstał projekt sztandaru?

- Projekt sztandaru to dzieło wielu. Była „burza mózgów” wśród nauczycieli. Ogłosiliśmy konkurs plastyczny wśród uczniów „Nasz sztandar”, a wreszcie szukaliśmy symboli w pamiątkach po naszych patronach. I tak oto na sztandarze widnieje herb Rodu Rohlandów – Pogonia. Nad herbem umieszczono otwartą księgę symbolizującą wiedzę i naukę oraz dobrze nam znaną Aleję Lipową. Na rewersie wokół polskiego orła pięknie wyhaftowano słowa: Bóg, Honor, Ojczyzna – symbolizujące godność i najgłębszą więź z Ojczyzną.

- Jakie dodatkowe działania w związku z nadaniem imienia szkołą ma zamiar w przyszłości prowadzić?

- Przyjęcie imienia to duże zobowią-



Poświęcenie nowego sztandaru szkoły w Żabiej Woli.



A. Walasek dokonuje wbicia pamiątkowego gwoźdźnia w drzewiec sztandaru.



Święto Patrona będzie corocznie obchodzone w PSP w Żabiej Woli.

ło na nasz apel. Są to: Rada Sołecka Żabiej Woli, Firma Osmofrost, Bychawski Klub Sportowy Taekwon-do, Lubelskie Centrum Języka Angielskiego, Firma A4 Copy, Zbigniew Gębała – firma Meblo-lux, Małgorzata i Grzegorz Kuna, Józef i Maria Wawer, Julianna i Marian Król, Katarzyna i Piotr Wertel, Urszula Niemirowska

Ponadto o wbicie pamiątkowych gwoździ w drzewiec naszego sztandaru

Odkrywanie talentów w Gimnazjum w Bystrzycy Starej

zanie. Wzbogacamy ceremoniał szkoły w oparciu o sztandar. Chcemy każdego roku obchodzić dzień poświęcony naszym patronom, a podejmowane działania wychowawcze rozwijać w oparciu o dziedzictwo naszej Małej Ojczyzny. Ponadto mamy zamiar nawiązać współpracę z innymi szkołami na różnym polu, by wzbogacić swoją pracę dydaktyczno-wychowawczą. Nasza Izba Regionalna – zbiór pamiątek z przeszłości, będzie tętniła życiem. Wiele jeszcze się wydarzy, bo mamy mocne korzenie.

Wywiadu udzieliła nam również Pani Wice-Wójt Gminy Strzyżewice – Kazimiera Cisińska.

- Pani Wójt, czuwa Pani nad oświatą w gminie, sprawuje nadzór nad szkołami. Czy uważa Pani, że idea nadania szkole imienia jest potrzebna?

- Oczywiście. Patron to ważna postać w życiu szkoły. Wokół tej postaci buduje się tradycje, kształtuje u młodzieży świat wartości – uczy jak żyć dobrze i mądrze, co znaczą słowa: prawda, dobro i piękno oraz czym jest miłość, przyjaźń i tolerancja.

- Jak ocenia Pani wybór naszego patrona?

- Wybór Rodziny Rohlandów na patrona szkoły to wyraz hołdu dla tych, którzy stworzyli warunki do nauki dzieciom z rodzin chłopskich. Rohlandowie to ludzie cenieni i szanowani, którzy swoimi działaniami służyli innym pokoleniom. Taki patron to drogowskaz jak żyć i pracować w oparciu o najszlachetniejsze wartości.

- 20 maja 2011r. wraz z innymi zaproszonymi gośćmi uczestniczyła Pani w uroczystości nadania szkole imienia. Co zwróciło Pani szczególną uwagę?

- Uroczystość nadania imienia szkole to niezwykle wydarzenie w historii szkoły. O randze tej uroczystości świadczyła obecność wielu znakomitych gości. Polonez, nasz narodowy taniec, z wielkim przejęciem wykonany przez uczniów szkoły świadczył o podniosłości chwili. Wysoki poziom zaprezentowanej części artystycznej był ukoronowaniem zaangażowania i wspólnej pracy uczniów, rodziców i nauczycieli. Życzę całej społeczności szkolnej, by pod otrzymanym sztandarem pielęgnowała chlubne patriotyczne tradycje.

/Nauczyciele PSP im. Rodziny Rohlandów w Żabiej Woli/

Polski Komitet Olimpijski od wielu lat organizuje ogólnopolski konkurs na opowiadanie o tematyce olimpijskiej im. Jana Parandowskiego, brązowego medalisty w konkursie sztuki i literatury podczas letnich Igrzysk Olimpijskich w Berlinie w 1936 roku, za książkę *Dysk olimpijski*. Celem konkursu jest propagowanie idei olimpijskich, a opowiadania powinny zawierać wartości jakie daje uprawianie sportu: radość z wysiłku i zwycięstwa nad sobą, zasady fair play we współzawodnictwie sportowym, równowaga między ciałem a umysłem.

Uczniowie Publicznego Gimnazjum w Bystrzycy Starej od dwóch lat biorą udział w konkursie i odnoszą w nim znaczące sukcesy. W bieżącym roku szkolnym do konkursu swoje prace zgłosiły: Magdalena Ciołek z klasy I b oraz Magdalena Ochmińska z klasy II a. Do konkursu wpłynęło 208 opowiadań gimnazjalistów z całego kraju. Magdalena Ciołek za opowiadanie „*Różne biegi, jeden cel*” znalazła się w gronie siedmiu laureatów konkursu i została zaproszona na uroczyste wręczenie nagród i wyróżnień do siedziby Polskiego Komitetu Olimpijskiego w Warszawie.

Osiągnięcie Magdaleny Ciołek wpisuje się znakomicie w priorytety edukacyjne Ministerstwa Edukacji Narodowej na rok szkolny 2010/11, który ogłoszony został **Rokiem Odkrywania Talentów**, a udział uczniów w różnorodnych konkursach rozwija w nich zainteresowania, zdolności, pasję, kreatywność, twórcze myślenie i daje poczucie pewności siebie. Osiągnięcie Magdy jest znaczącym

i ważnym etapem na jej drodze do dalszego rozwoju osobistego i odkrywania nowych zdolności i możliwości. Brawo Magda!

Zapraszamy do lektury opowiadania Magdy oraz opowiadania Franciszki Jabłczyńskiej, która za opowiadanie „Urodziłam się w Olimpi” została wyróżniona w ubiegłym roku szkolnym.

„Jestem DUŻA! Jestem MARTA! Krótka rozgrzewka. Zaraz pobiegnę. I wygram! Udowodnię sąsiadkom spod sklepu, że nie miały racji, mówiąc: „Z niej to już nic nie będzie”. Jestem! Stoję na starcie, jak kiedyś. Skupiam się. Wiatr rozwiewa mi włosy. Jeszcze tak niedawno ich nie było.

Sygnał. Start. Biegnę, ile sił. Chyba za mało. Przede mną trzy, za mną dwie. Jestem czwarta. Nie wygrałam. Zawiodłam wszystkich. Nie stanę na podium. Nie będzie medalu. Jak spojrzę w oczy mamie, tacie, i bratu, i babci!

Wiem, zacznę znowu trenować. Przyjadę za dwa lata i wtedy wygram. O, idzie mój brat. Staje obok, klepie mnie po plecach. To więcej niż niejedno słowo. Jest ze mnie dumny.

Podchodzi mama, ma łzy w oczach.

- Nie wygrałam. Przepraszam – szepczę.

- Nie wygrałaś, Martuniu. Zwyciężyłaś. Zwyciężyliście wszyscy!”

„Urodziłam się w Olimpi”

– Magdalena Ciołek



Magda Ciołek, uczennica ZSP w Bystrzycy Starej.

foto: ZSP w Bystrzycy Starej.

Urodziłam się 11 marca 1997 r. w Lublinie. Jestem uczennicą klasy I „b” Gimnazjum w Bystrzycy Starej. Mam wspaniałą rodzinę: mamę Anię, tatę Grzegorza i brata Arka, (prawie) osiemnastoletniego. Mam również psa, którego uwielbiam. Lubię czytać książki, gram na gitarze, piszę krótkie opowiadania „do szuflady”, uwielbiam słuchać muzyki (ostatnio hip hopu). W 2007 roku uczestniczyłam w Onko-olimpiadzie. Pomimo moich „doświadczeń życiowych” związanych ze zdrowiem, jestem osobą pogodną i wesołą. Po prostu cieszę się życiem ☺



Świetna zabawa w Osmolicach Pierwszych!



Dnia 22 maja przy Szkole Podstawowej w Osmolicach Pierwszych odbył się festyn rodzinny pod hasłem: „Bawmy się w rodzinie w naszej Gminie”, którego organizatorem było Stowarzyszenie Rodzin Katolickich w Żabiej Woli.

Pomoc w jego organizacji i przebiegu zapewnili: Społeczność Publicznej Szkoły Podstawowej w Osmolicach Pierwszych oraz Ochotnicza Straż Pożarna w Osmolicach Pierwszych. Impreza odbyła się w ramach projektu „Nie ma na to czasu, aby tracić czas”, który od sierpnia 2010 roku prowadzi nasze Stowarzyszenie. Projekt ten jest współfinansowany przez Unię Europejską i trwa do sierpnia 2011 roku. Umożliwia on prowadzenie bezpłatnych warsztatów dla dzieci i młodzieży oraz organizację Parafiady.

Festyn został otwarty przemówieniem Dyrektora Publicznej Szkoły Podstawowej w Osmolicach Pierwszych - Laury Żydek, Prezes Stowarzyszenia Rodzin Katolickich - Lidii Kowalczyk oraz Prezesa Ochotniczej Straży Pożarnej w Osmolicach - Krzysztofa Tomali.

Festyn zgromadził wiele osób z naszej gminy, które pragnęły spędzić czas

z rodziną w niedzielne popołudnie. Mogli oni liczyć na świetną zabawę i różne atrakcje. Dzieci świetnie bawiły się na torze samochodzikowym oraz dmuchanym zamku. Najmłodszych cieszyło malowanie twarzy, konkurs plastyczny pt. „Moja rodzina” oraz różne zabawy prowadzone przez nauczycieli. Wszyscy z ciekawością oglądali pokazy gaszenia pożaru przez strażaków, zawo-



Jedną z atrakcji festynu rodzinnego były biegi w trójspodniach.

dy w strzelaniu z wiatrówek oraz biegi w trójspodniach.

Kolejną atrakcją były spotkania z ciekawymi ludźmi: Stanisławem Polakowskim - byłym Prezesem OSP, Wiesławem Siptą - malarzem, Wioletką Mazurek - prowadzącą warsztaty rękodzieła artystycznego w ramach projektu oraz z przedstawicielkami Stowarzyszenia Aktywnych Kobiety w Osmolicach

Pierwszych.

Wydarzeniem budzącym wielkie emocje był mecz towarzyski Przyjaciele Szkoły kontra Ochotnicza Straż Pożarna. Oba zespoły otrzymały takie same nagrody - kozy ☺.

Festyn został uświetniony również przez występy: uczniów szkoły z Osmolic Pierwszych, Młodzieżowej Orkiestry Dętej Gminy Strzyżewice, zespołu Hit

Jazz Band oraz wystawę prac dzieci i młodzieży, które powstały podczas warsztatów odbywających się w ramach trwającego projektu.

Ci, którzy chcieli nabrać sił na dalszą zabawę mogli posilić się pyszną grochówką oraz kiełbaską z grilla.

Wszystkim Osobom, które w jakikolwiek sposób przyczyniły się do organizacji festynu składamy serdeczne podziękowania. Lokalnej Grupie Działania „Kraina wokół Lublina”

dziękujemy za przekazanie nagród za udział w konkursach.

Miejmy nadzieję, że takie festyny promujące aktywne spędzanie czasu z rodziną będą organizowane co najmniej raz w roku.

/Stowarzyszenie Rodzin Katolickich w Żabiej Woli/

Poziom wiedzy i umiejętności uczniów naszych szkół w liczbach

Wyniki sprawdzianu po klasie szóstej - 2011 Gmina Strzyżewice

Lp.	Szkoła	Średni wynik punktowy	Poziom wyników
1.	SP Bystrzyca Stara	26,00	Średni
2.	SP Kielczewice Górne	25,12	Średni
3.	SP Osmolice	25,54	Średni
4.	SP Rechta	30,80	Wysoki
5.	SP Żabia Wola	25,45	średni
Gmina		26,40	
Powiat		25,40	
Województwo		25,50	

Egzamin gimnazjalny Gimnazjum Bystrzyca Stara - 2010

	Część humanistyczna	Część matematyczno-przyrodnicza	Część językowa Język angielski
Klasa A	29,8	25,7	26,8
Klasa B	26,6	23,7	23,2
Szkoła	28,23 wynik wysoki	24,65 wynik średni	25,0 wynik średni
Gmina	26,9	22,9	23,6
Powiat	26,4	23,2	25,2
Województwo	26,4	23,8	27,4

/K. Cisińska/

„Zielona Szkoła” dla najmłodszych - warto eksperymentować

Najmłodszy uczniowie z PSP w Osmolicach w dniach od 9 do 13 maja 2011r. przebywali na „Zielonej szkole” w Zakopanem. Wyjazd odbył się w ramach realizacji własnego programu „Zakopane – stolica Tatr” napisanego przez Barbarę Stefaniak i Joannę Wojtyłę. Z pobytu przywieźliśmy mnóstwo wrażeń. Imponowała nam wspinaczka górkami szlakami, a wspaniały pejzaż był duchową uczcą dla wszystkich. Wysokie, groźne szczyty, szum strumyków, tatrzańska przyroda – to wszystko wywarło niesamowite przeżycia. Urzekła nas Dolina Kościeliska, Gubałówka, Krupówki, kościół na Krzeptówkach, lekcja dydaktyczna w domu Sabały. Zakopane to również Wielka Krokiew i chociażby ze względu na naszego skoczka Adama Małysza należało tam powędrować. Kolejną atrakcją „Zielonej Szkoły” był wyjazd do Wieliczki i Krakowa. Mali



Dzieci na „Zielonej szkole” w Zakopanem.



turyści przeszli podziemną trasą kopalni soli. W Krakowie zwiedzili: Stare Miasto, kościół Mariacki, Sukiennice, ulicę Franciszkańską 3, Bramę Floriańską, Wawel i Smoczą Jamę. W pamięci pozostał godzinny rejs po Wiśle oraz zabawy w Aquaparku.

Relacje dzieci z pobytu i radość jaką emanowały po powrocie świadczą o tym, że „Zielona Szkoła” bardzo im się podobała. Na szczególną uwagę zasługuje góralska życzliwość i gościnność pensjonatu „U Marysi” w Zakopanem. Smaczne śniadania

i obiadki będziemy wspominać bardzo długo! Pobyt na „Zielonej Szkole” dla większości uczniów naszej placówki to jedyna okazja do wypoczynku i wyjazdu poza najbliższą okolicę. Każdy dzień wycieczki był bardzo szczegółowo opracowany, a my nieustannie

czuwałyśmy nad tym, by wszyscy wrócili zdrowi i pełni miłych wrażeń. Bez mamy i bez taty ich pociechy spisały się na szóstkę.

/Organizatorki/

Drogie Dzieci!

Z okazji wakacji składamy Wam życzenia wesołego, słonecznego i bezpiecznego wypoczynku, uśmiechu na co dzień oraz szczęśliwego powrotu do szkoły.

Mamy nadzieję, że w tegoroczne wakacje przeżyjecie piękne dni, będziecie mieli możliwość oddania się swoim pasjom i rozwijania swoich zainteresowań.

Życzymy wszystkim, by te wakacje były spokojne i pełne niezapomnianych wrażeń.

/Redakcja/

TU JEST MIEJSCE NA TWOJĄ REKLAMĘ!

Formularz zamówienia reklamy w Miesięczniku KOMPRES znajduje się na stronie www.strzyzewice.lubelskie.pl

Oплата za reklamę o wymiarach 5x9cm (standardowa wizytówka) wynosi 78,00zł (w jednym numerze gazety).

Wypełniony druk zamówienia należy złożyć w CKiP w Piotrowicach przy jednoczesnym dokonaniu wpłaty.

Uwaga! CKiP nie wydaje faktur VAT.

Szczegółowe informacje pod numerem telefonu

81 56 66 025.

Z życia szkoły w Osmolicach

Ostatnie tygodnie roku szkolnego obfitowały w wydarzenia godne podkreślenia i zwrócenia na nie szczególnej uwagi.

Pod koniec maja w obrębie szkoły został zamontowany przepiękny, kolorowy plac zabaw zakupiony w ramach działania współfinansowanego ze środków „Odnowa i rozwój wsi” objętego PROW na lata 2007-2013 „Wykonanie placu zabaw dla dzieci w Osmolicach Pierwszych”.

Uroczyste otwarcie tego obiektu zaplanowaliśmy na dzień szczególnie bliski sercu każdego małego człowieka – Dzień Dziecka. Zaprosiliśmy wiele osób, które przyczyniły się do tego, aby Osmolice mogły pochwalić się takim miejscem. W imprezie udział wzięli: zastępca Wójta Gminy Strzyżewice – Kazimiera Cisińska, Sekretarz Województwa Lubelskiego – Artur Walasek, proboszcz parafii w Żabiej Woli – ksiądz Tadeusz Pawlas, pracownicy Urzędu Gminy: Wioletta Mucha, Justyna Prus, prezes Ochotniczej Straży Pożarnej w Osmolicach – Krzysztof Tomala, przedstawiciel Stowarzyszenia Rodzin Katolickich – Dariusz Paszkiewicz, oraz nasi radni: Józefa Kowalczyk, Piotr Kępa oraz sołtysi: Regina Wróbel, Józef Stasiak.

Uroczystość rozpoczęła się od poświęcenia nowego obiektu, przy którym modlitwę odmówił ksiądz Tadeusz Pawlas. Potem zgromadzeni goście obejrzeli krótką część

Przejęcia wstęgi dokonali: zastępca Wójta – Kazimiera Cisińska wraz z dyrektorem PSP w Osmolicach Laurą Żydek oraz najmłodszymi przedstawicielami społeczności szkolnej – Aleksandrą Chyżewską i Mikołajem Gustawem.



foto. UG Strzyżewice.

artystyczną przygotowaną przez uczniów Publicznej Szkoły Podstawowej w Osmolicach, pod kierunkiem nauczycieli: Marii Kurnik, Barbary Stefaniak, Jolanty Szysz oraz Joanny Wojtyły.

Uczniowie ci otrzymali symboliczny klucz oraz słodki upominek od Urzędu Gminy.

W tym szczególnym dniu, nauczyciele naszej szkoły przygotowali dla dzieci

wiele atrakcyjnych gier, zabaw i konkursów, w których nagrody ufundowało Stowarzyszenie Rodzin Katolickich.

Zaproszeni goście i uczniowie mogli degustować ciasto oraz kielbaski z grilla, ufundowanego przez pracowników niepedagogicznych naszej placówki. W tym miejscu serdecznie dziękujemy: Beacie Dekondy, Annie Duda, Agnieszce Kępa i Magdalenie Wójcik.

Impreza zakończyła się znakomitymi humorami i wspólną zabawą na placu zabaw.

Cieszymy się bardzo, że możemy gościć na terenie naszej szkoły najmłodszych mieszkańców Osmolic.

To jednak nie koniec wydarzeń, ponieważ 15 czerwca najmłodsze uczniowie PSP w Osmolicach wspólnie z Klubem Przedszkolaka zorganizowali Dzień Mamy i Taty. Oprawę muzyczną oraz wiersze i zabawy taneczne przygotowały Jolanta Szysz oraz Marta Biały. Rodzice zebraли się aby wysłuchać życzeń i piosenek w tym szczególnym dniu. Niejednej mamie zakręciła się łezka w oku, kiedy ich pociechy śpiewały: „Mamo jak Ci dziękować za miłość Twą, mamo jak Ci dziękować za ciepło Twoich rąk, mamo jak Ci dziękować za serce Tve, mamo – kocham Cię...”. Tatusiowie byli równie dumni i wzruszeni. Po zakończeniu części artystycznej dzieci i rodzice zasiedli do wspólnego stołu, który zastawiony był różnego rodzaju smakołykami. Pani dyrektor Laura Żydek podziękowała rodzicom za przybycie, a dzieciom za program arty-

styczny. Wszyscy uczestnicy pożegnali się w znakomitych nastrojach i nadziei na liczne spotkania w przyszłości.

/M. Biały/

Olimpijskie sukcesy uczniów z ZSTR w Piotrowicach

- na etapie okręgowym XXXV edycji Olimpiady Wiedzy i Umiejętności Rolniczych, który odbył się 15 kwietnia 2011 roku w Zespole Szkół Rolniczych w Kijanach, uczniowie naszej szkoły: Wojciech Wertel, Paweł Fedoniuk i Michał Gumiela startowali w bloku „mechanizacja rolnictwa”. Sukces osiągnął Wojciech Wertel uzyskując 101 punktów i zajmując 2 miejsce. Wynik ten pozwolił Wojciechowi na zakwalifikowanie się do etapu centralnego.

- w IV edycji Ogólnopolskiego Konkursu Motoryzacyjnego *Castrol Professional Academy* naszą szkołę reprezentowali uczniowie klasy IV Technikum

Samochodowego: Piotr Kapica, Piotr Samol i Józef Sokół. Nasz zespół uzyskał 172 punkty i zajął X miejsce wśród 242 grup z całej Polski.

- w XII Olimpiadzie Techniki Samochodowej startowali: Piotr Kapica, Krzysztof Wnuczek i Piotr Samol. Piotr Kapica uczeń IV klasy Technikum Samochodowego w Piotrowicach zajął IV miejsce w etapie finałowym, który przeprowadzono dnia 14 maja 2011 r. w Warszawie. W klasyfikacji zespołowej szkoła zajęła czwarte miejsce zdobywając 140 pkt. (Piotr Kapica 94 pkt. Krzysztof Wnuczek 46 pkt. i Piotr Samol 45 pkt.)



Uczniowie ZSTR w Piotrowicach wraz z nauczycielem K. Fijołkiem na Olimpiadzie Techniki Samochodowej.

/Pracownicy ZSTR w Piotrowicach/

DZIEŃ RODZINY W PRZEDSZKOLU W PIOTROWICACH

W dniu 26 maja 2011 roku, w przedszkolu odbył się Dzień Rodziny, podczas którego świetnie bawiły się nie tylko dzieci, ale również rodzice.

Zabawa rozpoczęła się od prezentacji talentów Przedszkolaków, które recytowały, śpiewały i tańczyły dla swoich rodziców. Po występach dzieci rozbiegły się po różnych kąciach zabaw. Część z nich bawiła się w piaskownicy budując fantastyczne budowle z piasku, inni malowali dużymi pędzlami na folii „Wiosenna łąkę”, a pozostali bawili się w kąciaku sportowym. Największym powodzeniem cieszył się kąciak malowania twarzy. Spod

ręki rodziców wychodziły na twarzach dzieci kolorowe motylki, egzotyczne zwierzęta, przerażające diabłki i śliczne lale.

W tym czasie rodzice brali udział w różnych konkurencjach prowadzonych przez nauczycieli: grali na instrumentach, zaprezentowali umiejętności tańca towarzyskiego. Poznali też smak dziecięcych zabaw tańcząc „Stonogę” i „Kaczuchy”. Rodzice biorący udział w zabawach starali się wszystkie zadania wykonać niezwykle dokładnie i z dużym poczuciem estetyki, bawiąc się przy tym jak małe dzieci.

Wszystkim uczestnikom zabawy, dużym i małym, nasze Panie: Ela i Marysia, serwowwały pyszne, ciepłe kielbaski z musztardą i bułeczką oraz domowym kompotem.

Gdy impreza zaczęła się rozwijać na dobre, nieoczekiwanie ulewny deszcz pokrzyżował nasze plany – zabawę trzeba było niestety przerwać w połowie. Zgodnie z priorytetami MEN przyjętymi na rok szkolny 2010/2011 dotyczących odkrywania talentów, nasze przedszkole można uznać za „kuźnię” talentów, zarówno wśród dzieci, jak i rodziców.

/SPP w Piotrowicach/

ZAKOŃCZENIE ROKU PRZEDSZKOLNEGO

15 czerwca 2011 roku w Samorządowym Przedszkolu Publicznym w Piotrowicach odbyło się uroczyste pożegnanie dzieci cztero i pięcioletnich, które w przyszłym roku zasilą klasy zerowe. Była to historyczna chwila, ponieważ po raz ostatni w naszym przedszkolu funkcjonowała grupa, bez trosko uczęszczających pięcioletków. Od roku szkolnego 2011/2012 wszystkie pięcioletki będą już realizowały obowiązek przedszkolny w oddziałach „0” w szkołach.

W tym dniu dzieci w obydwu grupach zaprezentowały zostały pro-

gramy artystyczne, na które składały się: śpiew, recytacja wierszy i krótkich scenek teatralnych oraz pokazy zajęć dodatkowych z języka angielskiego i tańca.

Występy dzieci nagradzali brawami oraz owacjami na stojąco najbliżsi członkowie rodziny.

Ostatnim punktem programu było rozdanie dzieciom dyplomów oraz książek i słodczy zakupionych z funduszy Rady Rodziców.

Po występach Pani dyrektor wszystkim rodzicom podziękowała za współpracę, najaktywniejszych uhonorowała



dyplomem Przyjaciela Przedszkola, a dzieciom życzyła bezpiecznych i udanych wakacji.

/Edyta Krawczyk/

GIMNAZJALIŚCI Z BYSTRZYCY STAREJ Z WIZYTĄ NA LITWIE

W dniach 1-7 maja 2011 grupa dziecięciorga gimnazjalistów z Bystrzycy Starej wraz z opiekunami, realizująca projekt H.E.L.P., przebywała na Litwie. Cały 6-dniowy pobyt był częścią międzynarodowego, współrealizowanego przez 8 państw europejskich oraz nasze gimnazjum, projektu H.E.L.P. Tydzień spędzony w miejscowości Svedasai, oddalonej od Wilna o około 90 kilometrów, okazał się mile, a jednocześnie efektywnie wykorzystanym czasem.

Pomimo męczącej podróży z ciekawością spotkaliśmy się z nowymi, zagranicznymi przyjaciółmi. Głównym zadaniem, które mieliśmy zrealizować podczas pobytu w Svedasai, było przedstawienie prezentacji o malinie, cebuli oraz ... siatkówce. Przygotowaliśmy stoiska prezentujące polskie potrawy, na których można było zdegustować, m.in. mrożony koktajl z malin, sok i dżem malinowy, ciasto z malinami, cebulkę marynowaną, paluszki cebulowe i pyszne sałatki. Nasi koledzy - Rafał Niedźwiadek i Michał Gąbka, samodzielnie stworzyli komputerowe gry tematyczne, które cieszyły się ogromnym zainteresowaniem. Wszystkich zachwycił artystyczny występ solistów: Katarzyny Kawałek, Natalii Mierzwy i Bartłomieja Kawałka. Warto podkreślić, iż skomponowana

przez naszą grupę piosenka „Healthy day” stała się międzynarodowym hymnem projektu H.E.L.P.

W środę gospodarze spotkania zaprosili nas na wycieczkę do Wilna. W jej trakcie zwiedziliśmy wieżę Giedymina, gdzie poznaliśmy historię powstania miasta. Następnie udaliśmy się do kaplicy Matki Boskiej Ostrobramskiej, która jest dla nas symbolem kultu religijnego. Czas wolny spędziliśmy na

W piątkowy poranek zwiedziliśmy pobliską okolicę oraz uczestniczyliśmy w uroczystym spotkaniu z władzami miasta Anyksciau. Następnym punktem programu było zwiedzanie Muzeum Wsi Litewskiej, gdzie mieliśmy okazję poznać wiele ciekawych zwyczajów i obrzędów ludowych. Największą atrakcją było wspólne pieczenie chleba w drewnianych XIX-wiecznych chatkach litewskich. Po ciężkim i męczącym dniu

w plenerze wszyscy uczestniczyliśmy w pożegnalnym przyjęciu. Spotkanie to dla większości z nas było niezwykle miłe i wzruszające. Dopiero późnym wieczorem udaliśmy się do naszych domów. W sobotni poranek, po serdecznych pożegnaniach gimnazjalistów z członkami goszczących ich rodzin, przyszedł czas na ostatnie uściski z uczniami gimnazjum w Svedasai.

Nasz powrót w sobotni wieczór ucieszył rodziców. Jednak większość z nas ciągle była myślami z nowymi kolegami i koleżankami. Wszystko to sprawia, iż nie możemy doczekać się następnego zaplanowanego wyjazdu – tym razem do Danii, do którego już teraz solidnie się przygotowujemy.

*/Bystrzyca Stara
Comenius Team/*



Prezentacja polskiego warzywa.

foto. ZSP w Bystrzycy Starej.

starym mieście, kupując pamiątki i podziwiając piękne widoki.

Czwartek to kolejny dzień spędzony w Svedasai Juozas Tumas-Vaizgantas Gymnasium. Tego dnia prezentowaliśmy sport narodowy, jakim dla nas jest siatkówka. Po południu wszyscy uczniowie uczestniczyli w międzynarodowych grach i zabawach sportowych. Wieczorem wolny czas wypełniliśmy doskonałą zabawą na szkolnej dyskotekie.



Comenius Team.



Zespół nauczycielski projektu H.E.L.P.

foto. ZSP w Bystrzycy Starej.

TALENTY W PIOTROWICACH



Teatr „Kaprysek” z CKiP w Piotrowicach.

Nagroda dla „Kapryśka”

W dniach 17 – 18 maja 2011 roku w Młodzieżowym Domu Kultury „Pod Akacją” w Lublinie odbył się Wojewódzki Przegląd Teatrów Dziecięcych „Inscenizacje 2011”. Patronat nad Przeglądem objął Lubelski Kurator Oświaty. W jury zasiadli Bogusław Byrski - aktor Teatru im. H. Ch. Andersena w Lublinie i Mieczysław Mazurek - wykładowca na Wydziale Artystycznym UMCS w Lublinie. Przy ocenie prezentacji brano pod uwagę dobór repertuaru, walory wychowawcze, kulturę przekazu scenicznego oraz ogólny wyraz artystyczny.

W Przeglądzie, w ciągu dwóch dni zaprezentowało się 16 teatrów, m.in.: z Puław, Lublina, Świdnika, Święcicy i Trawnika. W pierwszym dniu przesłuchań wystąpił Dziecięcy Teatr „Kaprysek” reprezentujący Centrum Kultury i Promocji w Piotrowicach. Przedstawił on baśń pt. „Brzydkie Kaczątko” H. Ch. Andersena. Kolejny spektakl przygotowany przez grupę naszych młodych aktorów bardzo przypadł do gustu jury i tym samym zdobył jedną z dwóch równorzędnych nagród. Druga nagroda przypadła teatrowi „Bajka” ze Szkoły Podstawowej w Święcicy. W dniu 11 czerwca br. odbędzie się Koncert Laureatów podczas którego wręczone zostaną nagrody, wyróżnienia, dyplomy i podziękowania zespołom teatralnym oraz instruktorom. Gratulujemy!

/B.G/

Jubileuszowy V Festiwal Piosenki Dziecięcej i Młodzieżowej Lubelski Talent, odbył się w sobotę, 14 maja, na sali widowiskowej Centrum Kultury i Promocji Gminy Strzyżewice w Piotrowicach.

W konkursie finałowym, poprzedzonym eliminacjami z materiałów demo, zaprezentowało swoje możliwości wokalne 25 solistów w czterech kategoriach wiekowych. Zgodnie z wymogiem regulaminowym każdy z uczestników prezentował dwa utwory, z czego jeden związany z Lubelszczyzną. Tak więc w nowych brzmieniach usłyszeliśmy piosenki z repertuaru: Kuby Badacha, Lubelskiej Federacji Bardów, Sławy Przybylskiej, Georginy Tarasiuk, zespołu Bajm, Piotra Szczepanika, Izabeli Trojanowskiej, Budki Suflera, Danuty Błażejczyk, Hanki Ordonówny, kompozycje Romualda Lipko i inne. W jury festiwalu zasiadła pochodząca z Puław, laureatka wielu nagród festiwalowych, wykonawczyni znanego przeboju „Taki cud i miód”, wokalistka jazzowa - Pani Danuta Błażejczyk. Przewodniczącą jury wspierali Pani Małgorzata Godlewska - dyrygent chóru KUL, aktorka Teatru Muzycznego w Lublinie, nauczyciel śpiewu oraz Pan Andrzej Sar - instruktor Wojewódzkiego Ośrodka Kultury w Lublinie, aktor Teatru Muzycznego w Lublinie, muzyk.

Gęste sito eliminacji wstępnych sprawiło, iż poziom wokalny uczestników był bardzo wysoki. Osoby będące w gronie konkursu finałowego to wielokrotni laureaci innych ogólnopolskich i międzynarodowych festiwali wokalnych. Tak więc po wybraniu najlepszych z najlepszych - koncert galowy był wielkim popisem kunsztu wokalnego, a tytuły *Lubelskich Talentów* trafiły do: Warszawy, Wrocławia, Lublina, Puław, Białej Podlaskiej, Parczewa, Lubartowa. Nie zawiedli też wychowankowie CKiP:

- w kategorii I - trzecie miejsce zajęła Julka Kawka,

- w kategorii klas IV-VI - również trzecie miejsce zajęła Kasia Gąbka - obie pracują obecnie pod okiem Pana Marcina Jonczyka, instruktora CKiP,

- w kategorii gimnazjalistów dwa pierwsze miejsca zajęli - Kasia Kawałek i Bartek Kawałek - wychowankowie studia FEVER prowadzonego przez Panią Magdalenę Hymos.

Z wokalistami i ich instruktorami spotkała się po konkursie Pani Danuta Błażejczyk, warsztatowo omawiając występ i udzielając wskazówek merytorycznych dotyczących emisji głosu, dykcji, doboru repertuaru.

Jubileuszowa edycja festiwalu - miała też wspaniałe nagrody finansowe i rzeczowe, które ufundowali: **Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego w Warszawie, Firma Osmofrost z Osmolic Pierwszych, Rejonowy Bank Spółdzielczy w Bychawie oraz Starostwo Powiatowe w Lublinie.** Słodką przekąskę zapewniła **Piekarnia Państwa Kunów z Żabiej Woli, a oświetlenie sceniczne Firma Pana Andrzeja Oczkowskiego.**

Wszystkim składam serdeczne podziękowania.

Za rok kolejna edycja naszego festiwalu, a już dziś zapraszamy chętnych na zajęcia wokalne prowadzone przez Centrum Kultury i Promocji, w planie mamy wakacyjne warsztaty wokalne. Nieskromnie możemy powiedzieć - odkrywamy i szlifujemy Talenty mieszkańców gminy. Zapraszamy.

/CKiP/



Zastępca Wójta K. Cisińska i D. Błażejczyk wręczają nagrody laureatom festiwalu.

STRAŻACY OCHOTNICY NA ZAWODACH SPORTOWO-POŻARNICZYCH

W dniu 12 czerwca 2011 roku w Bychawie zostały przeprowadzone Gminne Zawody Sportowo – Pożarnicze w oparciu o regulamin z dnia 11 kwietnia 2006 r. Zawody zostały rozegrane w dwóch konkurencjach: ćwiczeń bojowych i sztafety pożarniczej 7 x 50 m z przeszkodami.

Startujące w zawodach drużyny wystąpiły w dwóch grupach:

- grupa „A” – męskie drużyny pożarnicze w wieku powyżej 18 lat (dopuszcza się młodzież od 16 lat z wyjątkiem funkcji mechanika i dowódcy).

- grupa „C” – kobiece drużyny pożarnicze.

Z terenu Gminy Strzyżewice w zawodach udział brało 9 jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych, w tym 9 drużyn męskich i 1 kobieca. Kolejność czołowych miejsc w poszczególnych konkurencjach przedstawia się następująco:

ĆWICZENIA BOJOWE – drużyny męskie		
	JEDNOSTKA OSP	WYNIK
1.	Dębszczyzna	46,7
2.	Pawłów	47,5
3.	Strzyżewice	50,0
4.	Żabia Wola	60,0
5.	Osmolice	61,8
6.	Kielczewice Górne	67,9
7.	Bystrzyca Stara	79,8
8.	Kielczewice Maryjskie	80,7
9.	Piotrowice	N - K

SZTAFETA 7 x 50 m – drużyny męskie		
	JEDNOSTKA OSP	WYNIK
1.	Strzyżewice	64,5
2.	Dębszczyzna	65,7
3.	Pawłów	67,4
4.	Żabia Wola	70,7
5.	Kielczewice Górne	71,7
6.	Piotrowice	71,1
7.	Osmolice	74,3
8.	Bystrzyca Stara	74,5
9.	Kielczewice Maryjskie	82,7

Klasyfikacja generalna drużyn męskich w Gminie Strzyżewice przedstawia się następująco:

KLASYFIKACJA GENERALNA – drużyny męskie		
	JEDNOSTKA OSP	WYNIK
1.	Dębszczyzna	112,4
2.	Strzyżewice	114,5
3.	Pawłów	114,9
4.	Żabia Wola	130,7
5.	Osmolice	136,1
6.	Kielczewice Górne	138,9
7.	Bystrzyca Stara	154,3
8.	Kielczewice Maryjskie	163,4
9.	Piotrowice	dyskwalifikacja

Kolejność czołowych miejsc w poszczególnych konkurencjach w klasyfikacji drużyn kobiecych przedstawia się następująco:

ĆWICZENIA BOJOWE – drużyny kobiece		
	JEDNOSTKA OSP	WYNIK
1.	Żabia Wola	66,9
2.	Bychawka	83,0
3.	Prawiedniki	136,9

SZTAFETA 7 x 50 m – drużyny kobiece		
	JEDNOSTKA OSP	WYNIK
1.	Żabia Wola	72,2
2.	Prawiedniki	74,9
3.	Bychawka	76,6

KLASYFIKACJA GENERALNA – drużyny kobiece		
	JEDNOSTKA OSP	WYNIK
1.	Żabia Wola	139,1
2.	Bychawka	159,6
3.	Prawiedniki	211,8

Celem organizacji zawodów sportowo – pożarniczych jest w szczególności:

- mobilizowanie do intensywnego szkolenia pożarniczego, zmierzającego do skutecznego prowadzenia akcji ratowniczo – gaśniczych,
- ocena stanu wyszkolenia pożarniczego,
- popularyzacja wśród społeczeństwa zagadnień ochrony przeciwpożarowej,
- przygotowanie do startu w zawodach wyższego szczebla, tj. zawodów powiatowych.

Drużyna męska z OSP Dębszczyzna i drużyna kobieca z OSP Żabia Wola wywalczyły I miejsca w gminnych zawodach sportowo – pożarniczych, uzyskując tym samym możliwość reprezentowania Gminy Strzyżewice na zawodach powiatowych w Pszczelnej Woli dnia 19 czerwca 2011 r.

/Krzysztof Poleszak/



Wójt Gminy Strzyżewice i Komendant Gminny OSP Krzysztof Poleszak z dowódcami jednostek OSP z terenu gminy- od l.: Dębszczyzna, Pawłów, Żabia Wola, Osmolice, Kielczewice Górne, Piotrowice, Kielczewice Maryjskie, dolny rząd: dowódca drużyny kobiecej OSP Żabia Wola. fot. UG Strzyżewice

Tymczasem na zawodach powiatowych...

Pomimo deszczowej aury, stadion w Pszczelnej Woli zgromadził tłumy widzów chcących obejrzeć zmagania jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych z terenu Powiatu Lubelskiego. W zawodach udział wzięło 17 drużyn męskich i 10 drużyn kobiecych. Gminę Strzyżewice reprezentowały: drużyna męska z OSP Dębszczy-

zna, która ulokowała się na 9 miejscu z wynikiem 124,39 pkt. oraz drużyna kobieca z OSP Żabia Wola, która zajęła 5 miejsce osiągając wynik 142,94 pkt.

/Natalia Moryl/



Najlepsze drużyny Gminy Strzyżewice na zawodach powiatowych w Pszczelnej Woli: kobieca z OSP Żabia Wola (w czerwonych dresach) i męska z OSP Dębszczyzna.

Ogólnopolska Olimpiada Młodzieży w Sportach Halowych Podlaskie 2011 w Podnoszeniu Ciężarów
Ciechanów 28 kwietnia - 1 maja 2011 r.

Kadrowiczka nie zawiodła...

W pierwszym weekendzie maja w Ciechanowie odbył się finał OOM w podnoszeniu ciężarów. Startowała szóstka zawodników GLKS POM-ISKRA Piotrowice, w tym czterech uczniów Zespołu Szkół Techniki Rolniczej w Piotrowicach. Bardzo dobrze zaprezentowała się Marlena Polakowska uczennica Gimnazjum w Bystrzycy Starej, która w kat. 48kg w dwuboju uzyskała bardzo dobry wynik 120kg (55- 65) zdobywając złoty medal i tytuł mistrzyni Polski do lat 18.

Marlena będzie się przygotowywała do sierpniowych Mistrzostw Europy do lat 17, które również odbędą się w Ciechanowie.

Wśród chłopców w dwuboju:

- w kat. wagowej 56kg wystartował Rafał Sulowski z wynikiem 106kg (51-55) zajął XXI miejsce
- w kat. wagowej 62kg Jakub Jakubowski zajął XVI miejsce z wynikiem 134kg (57-77)
- w kat. wagowej 69kg Grzegorz Matraszek zajął XV miejsce z wynikiem 192kg (87- 105), a Arkadiusz Ciołek z wynikiem 182kg (78-104) zajął XX miejsce,

• w kat. wagowej 77kg Krystian Piłat zajął X miejsce z wynikiem 209kg (96-113).

Start panów również należy zaliczyć do bardzo udanych. W klasyfikacji drużynowej na 63 zespoły nasi zawodnicy uplasowali się na 18 pozycji.

*/Trener sekcji pc.
Antoni Kawalek/*

Mistrzostwa Polski Zrzeszenia Ludowych Zespołów Sportowych w podnoszeniu ciężarów Siedlce 17-19 kwietnia 2011 r.

Marlena Polakowska w złocie

W mistrzostwach Polski LZS startowała szóstka zawodników GLKS POM-ISKRA Piotrowice i były to bardzo udane starty okraszone rekordami życiowymi.

Złoty medal zdobyła Marlena Polakowska startująca w kat. 53kg osiągając w dwuboju 118kg (50-68).

Wśród chłopców w dwuboju:

- w kat. wagowej 62kg - Jakub Jakubowski zajął XVI miejsce z wynikiem 137kg (60-77),
- w kat 69kg - Grzegorz Matraszek zajął IX miejsce z wynikiem 197 kg (87-110),

a Arkadiusz Ciołek zajął XIV miejsce z wynikiem 175kg (75-100),

- w kat. 77kg - Krystian Piłat zajął X miejsce z wynikiem 210kg, a Daniel Marcinkowski miejsce XVI z wynikiem 178kg (83-95),

- w kat. wagowej do 62kg - Mateusz Mazur uzyskał V miejsce z wynikiem 176kg (78-98).

W klasyfikacji drużynowej na 39 zespołów nasi zawodnicy uplasowali się na 22 pozycji.

/Trener sekcji pc. Antoni Kawalek/



Złoty medal Marleny Polakowskiej na Mistrzostwach Polski LZS.

Pszczelowlscy lekkoatleci na mityngu w Niemczech

Opiewająca na 19-osobową delegacja młodzieży gimnazjalnej, w której skład weszło dziesięcioro uczniów Gimnazjum Powiatowego w Pszczelej Woli, czworo z Przybysławic, troje z Krzczonowa i dwoje z Niedrzwicy Kościelnej, wraz z czworgiem opiekunów spędziła tydzień w położonym na terenie Hesji Jugendzentrum Ronneburg. Wszystko po to, by podjąć rękawicę sportowego współzawodnictwa z rówieśnikami przybyłymi, kolejno, z Chorwacji – powiat Kutina, Węgier – powiat Komárom-Esztergom oraz gospodarzami – reprezentacją powiatu Main-Kinzig.

Menu konkurencji lekkoatletycznych, w znakomitej większości których wszechstronny prymat przypadł zasłużeniu w udziale gospodarzom opiewała na: biegi krótkodystansowe, w tym przez płotki; biegi długodystansowe, ze sztafetą włącznie; skoki: w dal oraz wzwyż; rzut oszczepem oraz pchnięcie kulą. Z grona uczniów re-

prezentujących naszą Szkołę szczególnie osiągnięcia wspominać kiedyś w przyszłości zapewne zechcą:

Andżelika Pastuszak - dziewiąte miejsce w biegu na 800 m, czwarte miejsce w sztafecie 4 x 100m

Patrycja Kępa - dziesiąte miejsce w biegu na 800 metrów

Karolina Rozwadowska - siódme miejsce w skoku w dal

Damian Dziuba - drugie miejsce w skoku w dal

Mateusz Wójcik - trzecie miejsce na 1000 m

Przemysław Błasiak - czwarte miejsce w skoku wzwyż, drugie miejsce w pchnięciu kulą

Mateusz Krzewiński – trzecie miejsce w biegu na 100 m, trzecie miejsce w biegu na 80 m przez płotki

Rafał Zajac – trzecie miejsce w pchnięciu kulą

Środowe popołudnie, stanowiące kulminację współzawodnictwa, zechciało, po peł-

nej poświęcenia rywalizacji, na niezmiernie reprezentacyjnym i profesjonalnym stadionie w Gelnhausen przyodziać nas w laury srebra w końcowej klasyfikacji drużynowej. Z czego cieszymy się niezmiernie i ochoczo.

Bardziej obszerna, mniej sprawozdawcza a cokolwiek refleksyjna, relacja już niebawem.

*/Andrzej Bulik - nauczyciel ZSR CKP
w Pszczelej Woli/*



19-osobowa delegacja młodzieży gimnazjalnej z Pszczelej Woli, Krzczonowa, Przybysławic i Niedrzwicy Kościelnej

Miodowe słodkości, czyli Festiwal Potraw z Miodem i Konkurs Nalewek Miodowych

Podczas obchodów VI Lubelskiego Miodobrania, dnia 5 czerwca 2011 r. odbył się, jak co roku, Festiwal Potraw z Miodem i Konkurs Nalewek Miodowych. W zmaganiach konkursowych udział wzięło 18 przygotowanych na tę okazję potraw, ciast i nalewek, spośród których komisja w składzie: przewodniczący Barbara Fatyga - Sekretarz Stowarzyszenia Kucharzy i Cukierników Regionu Lubelskiego, Genowefa Baran – właścicielka gospodarstwa agroturystycznego „U Gieni” w Kielczewicach Dolnych, Rafał Mazurek – przedstawiciel Dworku „Arkadia” w Piotrowicach, dokonała wręczenia nagród następującym osobom:

- w kategorii **CIASTA**: Jolancie Wilkołazkiej z Izyc za *Piernik z miodem i bakaliami*, Marcie Tomaszczyk z Izyc za *Przekładaniec miodowy* i Alicji Słowińskiej z Piotrowic za *Snikers miodowy*,

- w kategorii **POTRAWY** – Małgorzacie Pietrzak z Izyc za *Karkówkę z miodem*,

Helenie Szyszkwskiej z Piotrowic za *Żeberka w miodzie* i Łukaszowi Cybulskiemu z Technikum Żywnościowego i Gospodarstwa w Pszczeliej Woli za *Słodką szynkę w sosie musztardowo-miodowym*,



Piernik z miodem i bakaliami Jolanty Wilkołazkiej

- w kategorii **NALEWKA**: Alicji Słowińskiej z Piotrowic za *Nalewkę śliwkową z miodem* i Helenie Szyszkwskiej z Piotrowic za *Nalewkę owocowo-miodową*

Ponadto Jolanta Wilkołazka z Izyc została wyróżniona Nagrodą Specjalną od Stowarzyszenia Kucharzy i Cukierników Regionu Lubelskiego za *Piernik z miodem*

i *bakaliami*, wręczenia której dokonała Sekretarz Stowarzyszenia Kucharzy i Cukierników Regionu Lubelskiego Barbara Fatyga. Przepis na podwójnie nagrodzone ciasto *Piernik z miodem i bakaliami* przedstawiamy poniżej.

/Red./

Piernik z miodem i bakaliami

Składniki:

3 szklanki mąki, ½ kostki margaryny, 3 jajka, 1 szklanka mleka, 1 szklanka cukru, 25 dag miodu, 1 przyprawa do piernika, 2 łyżki kakao, 1 łyżka sody, 1 łyżeczka proszku do pieczenia, 1 łyżka oleju, orzechy, bakalie wg uznania.

Margarynę, miód, przyprawę do piernika, mleko i cukier należy zagotować. Chwilę odstawić, a następnie do ciepłej masy dodać mąkę i wyrobić na ciepło. Odstawić do ostygnięcia. Jak masa będzie zimna dodać żółtka, sodę, kakao, proszek do pieczenia, bakalie i ubitą pianę z białek. Wszystko dokładnie wymieszać i wstawić do piekarnika nagrzanego do 160-170°, piec przez około godzinę.

„Konkursu Łasucha” w Pszczeliej Woli

Dnia 18 kwietnia 2011 roku w Zespole Szkół Rolniczych Centrum Kształcenia Praktycznego w Pszczeliej Woli odbył się XII Konkurs Łasucha.

Tematem tegorocznych zmagani był „Wykorzystanie miodu nie tylko do ciast”. Organizatorzy dążąc do ciągłego zachęcania społeczeństwa do zwiększania ilości spożywanego miodu, postanowili wybrać właśnie ten temat przewodni konkursu. Był to strzał w dziesiątkę. Uczniowie spisali się na medal, a członkowie jury sami zaskoczeni takimi efektami, obiecali, że w swoich domowych kuchniach będą eksperymentować z miodem, jako składnikiem wielu potraw i to nie tylko słodkich.

Do konkursu przystąpiło 10 uczestników z klas Technikum Żywności i Gospodarstwa Domowego. Członkowie jury oceniali wygląd, smak potrawy, pomysł i oryginalność. Po długich obradach zdecydowali, że pierwsze miejsce otrzymają ex aequo Ewa Anklewicz za „Schab pieczony z morelą w sosie miodowym” i Edyta Skiba za „Sałatkę z kurczaka w miodowej glazurze”.

Każdy z uczestników otrzymał nagrodę rzeczową, którą zakupić mogliśmy dzięki naszemu sponsorom:

- Wojewódzkiemu Związkowi Pszczelarskiemu w Lublinie
- Spółdzielni Pszczelarskiej „Apis: w Lublinie
- Piekarni – Ciastkarni Małgorzaty i Grzegorza Kunów z Żabiej Woli
- Radzie Rodziców ZSR CKP w Pszczeliej Woli
- Spółdzielni Mleczarskiej Ryki

Wszystkim sponsorom i uczestnikom konkursu bardzo dziękujemy i zapraszamy na XIII edycję Konkursu Łasuch za rok.

/Ewa Toruń - nauczyciel ZSR CKP w Pszczeliej Woli/

